

các khoa cận lâm sàng, khoa dược, viện điều dưỡng, trại phong.

—Phiên trực ngày chủ nhật (hoặc ngày nghỉ hàng tuần), ngày lễ chính, được nghỉ bù như phiên trực ngày thường, ngoài ra còn được nghỉ bù thêm một ngày nữa.

b) *Phụ cấp*: Mỗi người, mỗi phiên trực còn được phụ cấp bằng tiền như sau:

— Lương chính từ 115đ/tháng trở lên phụ cấp 6đ (sáu đồng).

— Lương chính từ 45đ/tháng đến 114đ/tháng phụ cấp 5đ (năm đồng).

— Lương chính dưới 45đ/tháng phụ cấp 4đ (bốn đồng).

**2. Thường trực tại các cơ sở điều trị có từ 10 giường đến dưới 20 giường, các phòng cấp cứu của thị trấn, quận, thị xã.**

a) *Nghỉ bù*:

—Phiên trực ngày thường đối với những người thường trực ở những cơ sở trên, nói chung không đặt vấn đề nghỉ bù. Trường hợp, trong phiên trực làm việc về đêm nhiều (làm việc từ 2 giờ trở lên trong thời gian từ 22 giờ đến 5 giờ sáng) thì được nghỉ bù nửa ngày, do thủ trưởng đơn vị quyết định.

— Phiên trực ngày chủ nhật (hoặc ngày nghỉ hàng tuần), ngày lễ chính được nghỉ bù một ngày.

b) *Phụ cấp*:

Mỗi người, mỗi phiên trực được phụ cấp bằng tiền 3đ (ba đồng).

### III. ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

Thông tư này có hiệu lực kể từ ngày ban hành.

Hà Nội, ngày 15 tháng 9 năm 1981

Bộ trưởng Bộ Y tế  
B.S. VŨ VĂN CẦN

Bộ trưởng Bộ Lao động  
ĐÀO THIỆN THI

K.T. Bộ trưởng Bộ Tài chính  
Thủ trưởng  
VÔ TRÍ CAO

### THỦY SẢN — LÂM NGHIỆP

**THÔNG TƯ liên bộ số 7-TT/LB ngày 25-12-1981 về việc hướng dẫn thực hiện chỉ thị số 291-TTg ngày 24-10-1980 của Thủ tướng Chính phủ về cung ứng gỗ cho nghề cá.**

Chỉ thị số 291-TTg ngày 24-10-1980 của Thủ tướng Chính phủ (nay là Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng) về việc đẩy mạnh đánh bắt, thu mua, chế biến, vận chuyển hải sản cung cấp cho cán bộ, công nhân, viên chức quy định: «Đề tập trung thống nhất quản lý vật tư và thống nhất thu mua năm nguồn hàng hải sản, ngành hải sản được giao nhiệm vụ trực tiếp quản lý, phân phối toàn diện vật tư cần thiết cho nghề cá như xăng dầu, dây lưới sợi, máy thủy, phụ tùng máy thủy, gỗ đóng và sửa tàu thuyền đánh cá, vải buồm v.v... Hàng năm, hàng quý Bộ Thủy sản lập kế hoạch vật tư đi đôi với kế hoạch đánh bắt, thu mua, vận chuyển hải sản của toàn ngành. Căn cứ chỉ tiêu kế hoạch được Nhà nước giao các ngành có liên quan có trách nhiệm cung ứng các loại vật tư cho Bộ Thủy sản để phân phối theo kế hoạch cho các xí nghiệp, các công ty hải sản trung ương và địa phương để cung ứng cho hợp tác xã, tập đoàn sản xuất và ngư dân theo hợp đồng hai chiều bảo đảm thu hồi đủ số sản phẩm tương ứng với số vật tư Nhà nước phân phối». Căn cứ vào tinh thần của chỉ thị số 291-TTg của Thủ tướng Chính phủ, liên Bộ Lâm nghiệp và Thủy sản hướng dẫn thực hiện cung ứng gỗ cho nghề cá như sau:

1. Bộ Thủy sản được Nhà nước giao trực tiếp quản lý, phân phối chỉ tiêu gỗ dùng cho sản xuất nghề cá. Hàng năm các đơn vị trực thuộc Bộ Thủy sản, các tỉnh, thành phố, đặc khu, các đơn vị quân đội làm nghề cá có nhu cầu gỗ phục vụ sản xuất lập kế hoạch trình Bộ Thủy sản. Bộ Thủy sản cân đối nhu cầu gỗ toàn

ngành lập kế hoạch phân phối cho các đơn vị trực thuộc các địa phương, các đơn vị quân đội làm nghề cá. Kế hoạch này được chia ra 6 tháng một lần, gửi cho Bộ Lâm nghiệp từ đầu năm kế hoạch; trong đó có kế hoạch dành cho các công trình, đơn vị và vùng trọng điểm, kế hoạch ủy nhiệm cho các đơn vị của Bộ Thủy sản trực tiếp quản lý phân phối. Trường hợp gỗ không bảo đảm kế hoạch cung ứng trong năm thì hai Bộ Thủy sản và Lâm nghiệp bàn bạc đề tập trung cung ứng cho các công trình trọng điểm.

Tổng số chỉ tiêu phân phối của Bộ Thủy sản không vượt quá chỉ tiêu của Nhà nước và số được Nhà nước điều chỉnh, bổ sung.

2. Hàng năm, Bộ Thủy sản, Bộ Lâm nghiệp và Ủy ban Kế hoạch Nhà nước cân đối gỗ cho nghề cá trình Hội đồng Bộ trưởng duyệt, trong đó ghi chỉ tiêu gỗ nghề cá giao cho Bộ Thủy sản quản lý, phân phối bao gồm gỗ cung cấp cho các đơn vị trung ương và địa phương.

Căn cứ vào chỉ tiêu gỗ dùng cho nghề cá Nhà nước giao cho Bộ Thủy sản quản lý, phân phối, và kế hoạch phân phối của Bộ Thủy sản, Bộ Lâm nghiệp giao cho các đơn vị cung ứng gỗ thuộc ngành lâm nghiệp tổ chức cung ứng gỗ theo kế hoạch của Bộ Thủy sản, đồng thời thông báo cho Bộ Thủy sản đề theo dõi việc thực hiện.

Đơn vị nào không có trong kế hoạch phân phối của Bộ Thủy sản thì Bộ Lâm nghiệp không cung ứng.

Trong năm kế hoạch đơn vị nào không sử dụng hết gỗ thì phải trả lại cho Bộ Thủy sản và Bộ Lâm nghiệp.

3. Bộ Thủy sản và Bộ Lâm nghiệp có trách nhiệm kiểm tra việc sử dụng gỗ trong nghề cá. Đơn vị nào sử dụng gỗ sai mục đích, vi phạm chế độ, chính sách về quản lý cung ứng vật tư của Nhà nước đã ban hành thì cơ quan cung ứng tạm ngừng cấp gỗ và thông báo cho cơ quan chủ quản của đơn vị đó biết, chỉ sau khi có ý kiến của cơ quan chủ quản thì cơ quan cung ứng mới tiếp tục cấp.

4. Các loại lâm sản khác cần thiết cho nghề cá như bương, luồng, tre, nứa, củ nâu, dầu rái, chai cục... các đơn vị, địa phương lập nhu cầu gửi Bộ Thủy sản đề tổng hợp gửi Bộ Lâm nghiệp, Bộ Lâm nghiệp cân đối với việc khai thác sau đó thông báo khả năng và chỉ tiêu cho Bộ Thủy sản đề Bộ Thủy sản phân phối cho các đơn vị, địa phương.

Nếu địa phương, đơn vị nào có điều kiện khai thác trực tiếp các loại lâm sản này thì Bộ Lâm nghiệp cùng với Ủy ban nhân dân địa phương xét từng trường hợp cụ thể đề giải quyết.

Thông tư này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Hà Nội, ngày 25 tháng 12 năm 1981

K.T. Bộ trưởng

Bộ Thủy sản

Thủ trưởng

NGUYỄN BÁ PHÁT

K.T. Bộ trưởng

Bộ Lâm nghiệp

Thủ trưởng

NGUYỄN HỮU QUANG

## BỘ GIÁO DỤC

**QUYẾT ĐỊNH số 1765-QĐ ngày 9-12-1981 ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động giáo dục ở các cấp chính quyền địa phương.**

## BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC

Căn cứ vào các nghị định số 19-CP ngày 29-1-1966 và số 6-CP ngày 7-1-1971 của Hội đồng Chính phủ quy định quyền hạn, nhiệm vụ và tổ chức bộ máy của Bộ Giáo dục;

Căn cứ quyết định số 124-CP ngày 19-3-1981 của Hội đồng Chính phủ về việc thành lập hội đồng giáo dục ở các cấp chính quyền địa phương;

Sau khi được sự thỏa thuận của đồng chí bộ trưởng Bộ Đại học và trung học chuyên nghiệp, đồng chí chủ nhiệm Ủy ban Bảo vệ bà mẹ và trẻ em trung ương và đồng chí tổng cục trưởng Tổng cục dạy nghề,